

Werkskalibrierschein

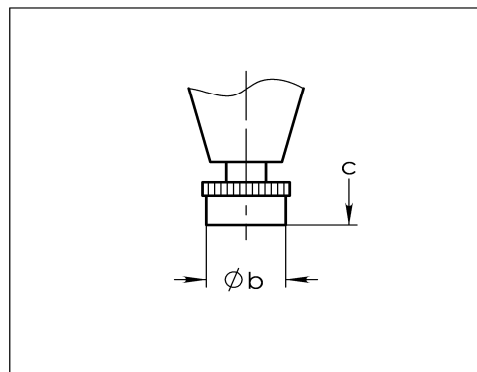
Works Calibration Certificate

Prüftemperatur $t = (23 \pm 2)^\circ\text{C}$

test temperature

Messgerät / Tester - digi test gelomat

Serial No.: DTG20N



Eindringkörper / indenter 0-20 N			Beurteilung
Maß / Measure	Sollmaß / Set value	Istmaß / Actual value	Judgement
b	$\varnothing 10 \pm 0,05$	---	-
c	$2,5 \pm 0,02$	2,500 mm	ok

Federkraft F / Spring force F			Beurteilung
Härte / Hardness 0-20 N	Sollwert / Set value $\pm 0,1 \text{ N}$	Istwert / Actual value [N]	Judgement
0	0,00	0,00	-
2	2,00	2,02	ok
4	4,00	4,03	ok
6	6,00	6,02	ok
8	8,00	8,04	ok
10	10,00	10,03	ok
12	12,00	12,04	ok
14	14,00	14,04	ok
16	16,00	16,02	ok
18	18,00	18,03	ok
20	20,00	20,02	ok

Beurteilung: ok = innerhalb der Toleranz F = außerhalb der Toleranz (-) = nicht beurteilt
Judgement: ok = within the tolerance F = outside the tolerance (-) = not judged

Hersteller des Messgerätes:
Manufacturer of the tester:

Bareiss Prüfgerätebau GmbH

Messgrößen, Bezugsnormale:

Measure, reference-normals:

Messgröße Measure	Bezugsnormal Reference-normal
Eindringkörper Indenter	Digitale Bügel-Messschraube 0 - 25 mm Digital micrometer 0 - 25 mm
Kräfte F am Eindringkörper Forces F on the indenter an on the pressure plate	Kraft - Kalibriereinrichtung, Präzisions-Waage Force calibration device, Precision balance

Alle verwendeten Bezugsnormale werden regelmäßig amtlich überprüft.

Die Istwerte liegen innerhalb der angegebenen zulässigen Abweichungen.

Für die Einhaltung einer angemessenen Rekalibrierfrist ist der Benutzer verantwortlich.

Bei unsachgemäßer Benutzung oder Beschädigung des Prüfgegenstandes verliert das Zertifikat seine Gültigkeit.

All meters applied for measurements will be officially calibrated in regular periods.

The actual values are within the stated permissible deviations.

The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.

If there is an improper use or damage of the tested element this certificate will lose its validity.

Datum / Date:	12. Dezember 2014
Prüfer / Tester:	Kappe

Der Werkskalibrierschein ist ohne Unterschrift gültig. The works calibration certificate is valid without signature.

SAMPLE